即如採行緊縮財政計劃,

可能影響物價

防止通貨膨脹的緊急行動。但執政黨首

一種有效的統制措施·作爲平抑物价

相則堅持拒絕,認爲實行統制物价工資

於下降,

反之,若擴大政費,刺激通

貨膨脹,則物價可能繼續上漲

0

則可能影響會般低入息的平民。蒙受打

根據加拿大統計局昨發表報告

說

學和損失。

食品价格增加率最高、去月增佰分一點在過去一年內上溫を分了 今年三月發 而食品爲國民生活所必需者 行物价增加口分 一點五 9

在野的反對黨屢次主張政府要採

价及通

脹等問題

有應付的計

日在路山胡

參閱第一百屆肯德基賽馬大

人擔任警察服務,則山姆以叔之政

一個結

轉往費城出席宴會

倘若對歐物



當物價不斷上漲的時期,政府應該盡量採取

物價暴漲與

(財政計

特殊的措施

.

官方當局人士曾興,咱們對付此等

者

高温度六十 低温度四十

份二點九,

全年漲佰份

九點

0

零售每份 全年三十 年 季 六元 毛五 元

論派 月 報或郵寄 三

義使除奸 忠誠一数國 成氣團結 ,年七〇九一於創華者學先之報日文華大倉加

甲寅年四月大 十三日

品價格均上漲。 年來增加百分二十点六。反映鋼鐵廠出 漲白分一點五、比較一年前增加百分 五點七 「與太瓦加拿大吐電」據加拿大統 鐵製品上月增加百分四點五 9 在 地所有註册的旅館及公寓,

增百份卅三点六。木材產品上月漲價百 點二。牲畜肉品上月跌價百份二點六 年來增加百分十點一。 點五、比去年同時期上漲百 織造品上月增價白份一 蔬菜類三月份增胃 點三 分五 全年 十七 百份 徒 百局 規模的一次安全措施

府館将囚禁的愛 長咋曾接獲恐嚇信, 二十萬元 九件名貴藝術珍品 到北愛爾蘭境內,及要繳交勘贖金 蘭極端份子四人 --百 送

要求,採取極其審慎的態度。 十四日以後,仍未履行條件 件世界著名油書破壞。 前在阿佛列比特爵士家中 藝術院院長占土懷特牧

夫壻史諾頓用醫於星期四抵紐約 英公主觀肯德基賽馬 (紐約路透社電) 英公丰瑪格烈僧 後, 今 處獲得 化。

密切注意財政部長於下星期一晚在國會

情勢依然如故

9

全國朝野各界人士正在

時至4日

物价上强

通貨膨脹

提出新的財政預算報告書

在食品中,

展館僅爲一百萬的多邊建築物 加拿大三月份統計 物價續減食品最甚

批價值貳千客四十萬元: 地所有註册的旅館及公寓,追尋偷去一 政府吓曾出動警隊數千人,搜查全國各 批價值貳千零四十萬元名實藝術品的匪 熱册的旅館達七百五十 據警方稱,此次爲愛爾蘭空前最大 及愛爾蘭共和軍的恐怖份子。 但搜查的結果如 五十二11及公寓四 尚未得知

務多年,他有許多

中國朋友,對他家庭明瞭比他本人所知更詳細。有一次老準僑

學到能鑄一些廣東話,而他之父母,以前曾在華埠天主教會服談,或買一杯清茶給他們飲,增進友誼感情,均獲得特別成就

賣徒步巡邏担任警務?警官撲摩非,時常在華埠各商店出入,

他自中國朋及處

且有時與各東主開

在雲埠華區負 已獲得有心人

士的支持

へ雲歌ン雲埠新任警長黨雲特頓主張雲埠警局・多召募聘用各民族人士任警

市召各民族警員

劉他告訴失竊事

他便覺得他之工作已

0

此位紅毛頭

髮雀斑面的蘇格蘭後 他且受到稱讚又獲得

當響方搜查之際,都怕材藝術院院 ,加以破壞・除非故 實際職實, 任警察,爲良好的計劃。 商警官,已有多少 信 已極力爭取多召募各民族人士擔任爲警 任

他場爲新任警長主張召募各民族擔

雲埠市參事詳地賓德喬,近多年來

擔任警察。且需要警政良好,各民族人

士警務符合標準。

雲〇警察規定男性九尺九、女性五

任警察,不知有若干意大利、擔任警察

,但爲數却甚少。我們不僅需要各民族

自行負責其社會之警務,、我們現時有

他又說:我們不能需要各民族社會

便有所發展。

一名黑人,兩名有印度人 但無華人擔

此舉并不是幻想,而將成致事

多達九日人,對各主要民族社會具有很 不完全來自英國, 夏重文化 要重語言國家 有其他各國民族主義,此舉不單是一個 大之意義、現時代不同 他表示稱「雲つて以〇代埠」警員 .

我們將更成爲數國言語之文 各方面均為變重言語及 我們接納國旗,及所 加國各事物并 尺四,自六月一日起,即開始召募一班

雲〇晉长曾表示:我們自美國朋友 ,認定黑人區應全部層 情形。 撥電話報管、警員到達時,會查問許多 對警察常以言語不通,而發生憂慮,如 廿五名之各民旅人士訓練擔任警察。 問題,甚爲麻煩,中國人是不歡喜此等 華人協和教會牧師於而禮稱:華人

方法的主要策畧,另有一個故事敘述稱 日是一位義與會的會員 : 擔任警察者, 必需是一名蘇格蘭人 警長又表示稱:社會警務為防犯罪

大道,原定七月一日完成開幕

界

匿臣

大多加展出,今日由美繼統階臣夫婦親臨主持隆軍揭幕儀式。 頓樸近埠耗資七斤六百萬元經營 美國史樸近 四日加拿

May 1974 Vol. 35 No. 259 Page 1

by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited

Second class mail registration number 0009"

(號九五貳第卷五十叁第紙閩新) Saturday 4 經過數百木匠,電工,油漆匠及技術人員等加緊工作之後,將約達卅餘座的

,以改良人類生西環境為主題

一九七四年世界博覧

在此間美西岸

Established in 1907, Published every day except Sunday

部份是建築在小島上,有橋樑及水道約相當於這次的六倍。但費象相似, 年在加東海地可的世界博覽會的龐大 展覽會場是位於此間廿萬人口的史樸近埠中心區,有等多觀者聯想到

終於如期完成。

及其他資源產品,在四英畝小島上亦建 大阪等兩次的宏偉, 六七年在滿地可, 大部份是露天展出礦石、樹木 ,成為此次博覽會的最大標誌 等兩次的宏偉,但亦佔着一個小島一年在滿地可,及一九七〇年在日本此次加拿一多展的規模 不像一九 美國 座一千一佰5 干一佰五十萬元的陳 ,蘇聯 。植物 列

Printers & Publishers I East Pender Street

Vancouver 4, B. C. Canada

Phone: 685-8941

避兵役。遠走出國、左派份子隨即向各絕對抗葡屬非洲殖民地解放運動、而逃實行大赦,一概免罪,該等青年曾因拒 將軍 工會採取行動。 曹明對於過去逃避兵役的青年, 葡國新任軍事統治的領袖史賓諾拉

成為上星明發動軍變 0 推翻

史賓諾拉亦反對此等耗費浩大的殖

舊政權的主要理由 民地戰爭 在華區巡邏警官增進友誼工作顯有成效

愛娴蘭警方大搜查

被偷勒贖珍貴油醬

葡國大赦逃役青年 (甲斯本美聯社電)葡萄牙的左派 左派操縱主要工會

份子現已開始操縱幾個主要的工會 的管理人員 逐有等新聞事業及政府航空公司等機構 驅

九歲西門,廿九歲是 及其他官員不應討論此案詳情。 昨星期五已被傳審 另四名與此案 釋放,但據警方宣稱 牽連被拘捕之黑人,

庭由法官安尼斯柯布連主審・法院內各 界聽審旁聽者人數爲爲擠擁。 曼努摩亞·在法院出 廿二歲拉利因連、廿

亦不准檢察官公務員 警官或被傳審 產國家可多加該組織。 法官發出命令 ,不准此案中任何人

,由十國包括加拿 華盛 西共和黨人集會演講,希望各界人士支 医巨於作星期五往美西,出席一次 臣的趨勢。而不是有減少彈劾可能。 厭惡之意。 起尖銳的辯論,且發生增加彈劾總統證 :閱讀有關白宮祕密談話後,亦會覺得 置臣所編之水門案錄 等帶剧本, 已惹 惹起增加彈劾趨勢 其平爲置臣之一部份友好亦曾表示 (華盛頓加拿大社電) 由於美國總

之趨更爲增加。 本所載之談話,亦表示不愉快,被彈劾 爲在衆院少數席位 持他領導執政,國 斑馬殺案三黑人犯 之共和黨領袖, 對副 會議員約翰勞德斯,

九

六

傳案詳情不准談論 (三凡市美聯計電)三被整黑人涨 世電ン三被控黑人渉 别粒死三八人兇案, 而法院日下令市员

員、該委員會定助於五月十二至十五日 商業執行委員,現開始提議,主張邀請 太平洋經濟委員會,包怙加拿大爲高級 共產國家,如蘇聯及中國等,參加爲會 華盛帕加拿大社電一自由企業之

宣稱 · 主張修改該委員會章程 使共 蘭等五國組成之經濟委員會, 交通委員由加,美日本、澳利 及紐西 會主席加拿大代表狄恩美亞,昨對記者

刊出副本 證人,論及此案任何詳情。 匿臣鳳凰城演講會 被一部份羣衆詰問

時候應是處理美國政務之時。將遭遇到許多難趙疑問,他曾表示,此將遭遇到許多難趙疑問,他曾表示,此將遭遇到許多難趙疑問,他曾表示,此 共和黨大會昨晚假座鳳凰城镜技場 (河里 佐納州鳳凰城美縣世電)美

示出敵對態度。置臣任結束演講時說, 批人士,批評者更發生嘲笑及呼喊,表 而署臣實亦能理會此等有决定力的一 內舉行 被邀請出席羣衆共有一萬三千 但支持的人更多,均一律表示歡迎。 在偉大的美國人傳統上、雖有人反對 人,其中有許多人發言,以雖題批評, 太平洋經濟委員會 擬邀中蘇共國參加

奥根阿近地區達二億四千萬元以上之建 電工能一影響申詩低部大陸平原及

薪每小時二元九毛,為一人拒絕。 航空可能星期日罷 工業協會曾提議州年爲明合同,加

築業停頓

運第二次成爲混亂受阻現象。 工行動 此舉將為數週以來,加拿大空薪提議,以求避免星期日擬開始實行罷 星期五開始投票 决定将否接納政府加 又訊:全加空運交通指揮人員,自 滿地可空運指揮人員百份八十六投

專拒絕提議·自星期五停止空運。 雲單郵件堆積甚多 兩星期後恢復常態

免擔任超時工作。 後、經已復工,但堆積郵件甚多。 ,協助平時工作郵員、效率良好且亦避 一千三百萬郵件,申詩省郵員罷工八天 五十臨時工人,以協助擔任清理堆積約 臨時郵政工作人員 へ雲部ン雲埠郵政局現僱用約二百 負責迅速揀信

利便各界人士的急需。 郵員優先派送聯邦政府及省政府支票, 之信件兩星期內亦不將揀院。 第一類商業郵件及其他頭等郵件,以求 ,將於數天內始恢復常思,但雲埠堆積 據郵局職員稱:申詩省郵政局事務

固蘭胡街林蔭大道 罷工影响工程停頓

之雲埠周蘭胡街買賣商業中心林蔭大道 : 申詩省 片等法院, 已下合撤去糾察線 。據主要建築合約商積古維有限公司稱 ,以電工人員罷工影響工程停頓。 該合約發言人稱,此次糾察影響及 、雲角)以二百八十五萬元興建中 建築地點昨已有罷工工人設糾察線

公司每日損失費中達一萬元。 因其公司並不是屬於建築帶工雕係協會 會員,該會現與電工合約糾紛,其他建 築工會均尊重糾察線。固蘭胡商業林蔭 他同時又指責電工糾察線爲非法, 視現象。 前滿埠一移民官員 指控官員妄用權力 (滿地可加拿大社電)此間一名前

一部份移民官員,對黑人移民有偏見歧動時供網:,滿地可,都朗度及奧太瓦任移民官,昨在剛邦政府審訊移民部活 民歧視,包括謂患病傳說,且不合公平 及移民官員施行之權力。驗檢,妄用根據移民計分點數之判斷, 據他供稱:此等移民官員對黑人移

工業築建 談潮

全詩卑展擴能可 發生破裂,仍未有任何結

示威能「慶配,爲表現出勞工界人十團

據占璧省三大工會發言人稱:此次

公司。 一度表示頗爲樂觀之進展 旧却突然破殺。 雙方於較早前時,曾 建築工業全部停頓,

無效,而與國際電「兄弟問自上星期三起合同滿期 十六個工會口發生罷工通 現已成為極可能性。所有 假如實行罷工·則連 給予各合約的建築

工會地方第二一三分會會員一同罷工。 抗議行動。 結活動,以抗議生活費用高漲。 古壁省各地許多城市、

中成埠、兩醫院及兩工廠約三百伍十職

卑詩省工務廳僱用

作聽長京理報告稱:將與勞工廳長標頃 合作辦埋,設立一項暑期就業計劃措施 學生二百餘人就業 (域多刊訊) 據申詩省政府公共工

務費用估計需款六十五萬元。 以協助管理維持各公共大廈樓宇及遊戲 二百六十伍名學生,在夏令暑假工作 場,運動場、以協助辦公處職員、施行 大厦樓字設計研究及概念等,此計劃業 ,可以直接向軍詩省各地工務廳辦事處 或加拿大人力中心學生就業組申請辦 省政府公共工作廳將於全省約聘用 如有學生有意就業担任此等工作者

里報告照:今年五月十九日至九月三日 ,每星期七日開放,有導遊昌領導參觀 卑詩省議會大厦 (域多利訊)據串詩省工務廳長克 將開放歐迎參觀

星期六及公共假期,則自上午十時開放至星期伍 上午入時半率下午八時半, 省議會大厦。 每日開放參觀時間,將爲每星期一

參觀省講會,並解釋一切問題,夏季各 參觀割整人員接治辦理,去年計共有十參觀省議會和學校等,則要預先與省府 會前階級石開始出發一次,有組織集體 月內,參觀將每十伍分鐘壹大,自省議 今年人數將更超多。 五萬伍千人,被陪同參觀省議會大廈, 受過訓練之廟導人員、將負責率領

課,而滿地可以北卅英軍聖佐摩埠,初三仟英里,一千八百中學教師一學生罷 級學院、醫院及安老療養院一干職員罷 [滿地可,以西北一百零五英里域多利 古壁省聖約翰埠,位於滿地可以南 均舉行示威

罷工,示威抗議遊行。 地日前熱烈慶祝咸際勞動節時,舉行 古壁谷地職工罷工 抗議生活費用提高 (滿地可回草大社電)古壁省全省

經一週以來廣泛性之互惠談判後,

○雲訳

車時省建築工業昨八星期

英

。這一來,

9

發北

微位無多,訂購從速

價格特平 功效宏大 是英國所願意與日本成立的合併企業

LOVE & WHITE TRAVEL

1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B. C.

(四十一街與城多利街交界)

電話 Phone: (604) 324-6361

回台

省親

歡迎英日共同開發北海×田,

發,

回只

元收出

百

哥

有了改變。

而紅表不願,走種情緒在英國政府內部

解探北海×田·於民族主義感情的强化 仗中東產×國之餘·對於日本企業插手

化海×田將可使石×達到自給而無須仰石×危機動搖「全世界,英國へ慶幸有

做唐餐,生意大可觀,租平,有好批約梳甲區,近百貨商場,現做西餐,倘兼

好架生,每日生意萬餘元,經營已有十

興旺街角,發售大量鮮花

蔬菜生菓

什貨生意自會

多年之久,有地方住,租平,有意者,

電話電五三,八〇三八

如意者續電話貳五四、為八一七

特價機票

歲;由

者招待會中、

臣查赞威訪問日本時,

願意與日本成立的合併企業, 。一月中旬,英國工業開發大 。一月中旬,英國工業開發大 中、就明確的表示英國的新態 時、在東京的 次記 計問日本時,在東京的 次記 計問日本時,在東京的 次記

的技術力量還不足應付,

本首和田中訪問英時國,

時國,希斯首相曾向 是應付,去年秋天,日

振衣還欲摩天上 獨秀峰高琢玉殘

中談起這件事情

大感興趣,亟盼能用合併企業形式參

要高深的海上採×技術,英國在這方面

是道處×甲位於大國棚架。採掘起來需

披襟欲問離江水

何事悠悠去不還 江涵一碧繞春山

★州治文大型什貨舖,

每年生意二十餘

前舖後居·批期長·適合家庭生

(十二)獨秀峰

電飛艦外閣流丹

不耐吞嵐撲翠寒

★列治文五年新孖屋、連土庫全部造好

勿失良機。

,地大,交通方便,隨時可以觀看,

象吸澄波笑石頑

(十一)象鼻山

★埠內喜士定西人發館,生意好

短時

間,有酒牌,八十餘座位。

六年就能大舉正式開採北海×田·但 據英國政府的計劃 在一九七五一

據英國政府的計劃

的原X并不需要運回日本,與是留給英的原X并不需要運回日本,與是留給英

時至四時,詳情讀電聯合實業公司容可

詳情聽問楊定國

超過武百元

·租平,批期長 266-0467

近展覽會、麥基路街二九六万號週末二

豪華濶

大新屋開放

★京土威西看館,近大公司,每日生意

開價九萬貳干元。

樂。 電話住宅: 貳貳四、五九叁四

公司:七叁六、叁八叁一

日本節省大量的運費和運輸時間

X代油字 记可以使

英國初時也表示同意。

但是隨着第四次中東戰爭的爆發

9

咖啡店平賣

。這個初步消息使英以大感興趣

九五九年,

稿 20000 英國「北海油田

的開發

在北海的海底發現了一個大油田。與個新發現的海底大×田,據估計它的蘊藏量 料和能源荒聲中・英國傳出了一個使整個西歐也爲之震動的消息:

息使英國大感興趣,派出域有可能埋藏有石米資然 一,位於英國蘇格蘭東北部的海底。這個×田的發現,實在並非 荷爾在其佛洛根海岸發現天然氣,後來經過進一步勘探

りり 清明有寄し

台城路

挪威海域發現一城、田「艾格菲斯

威斯特索一,一九六八年

九大五年,果然弟

次發

發現這個藏量豐富的「福迪斯×

聲裏 味。詞心萬里,念魂斷 賦別江郎,傷春杜老,諳蕊相思滋 吹綿柳絮東風惡,無言更愁桃李。 夜州空階,少年覊旅向能配 盤文蔚

百五禁城、切塵飛起, 戶髮扁舟, 遍地。貰酒溪村、呼易へ旁食)巷 東闌曾共醉倚, 灭桐花爛拆, 榆莢 電話 531-8079 洽商。 雜貨生意

位於好陽光的White Rock 市鎮。 中西各種魔術數百種,曾在英法美加及

頁式第

發展將帶來好處,同時,英國還可利出後的能源可以自足,對今後英國工業的

· 英國的動力資源百分之七十來自本國 英國本來就是一個棋層豐富的國家

有「北海×田之後

英國本身今

經英國「不列顕石×公司」進行試掘 」,也就是北海×田中最主要的一處

保滑明, X質良佳

桂林陽朔紀遊詩十五首

寓温哥華五十

九街西區四百五十號近面

電話:為貳五、九七九三

東南亞表演

即教

即會。

陳泰附寫於甲寅二月

俟河州料理。

成就可進行生產

出賣

備胞晚飯跳舞· 歡樂今宵理 美味食品,怡情音樂,歌曲悅耳柔和 培之至。 主理

金宮夜總會,環境高雅,地方舒適 金官樂欲伴奏。

・粤語流行名曲。 小姐,美艷歌后沈秋玲小姐。演唱國語

磁性歌后王佩佩小姐,香港玉女黃蘭絲 電話:六八七、一七六一、一七六貳 禮聘 下午六時開始供應。 由香港名廚師巧製中西美食, 東南亞名歌星

電話:六八一、七七一〇

金夜總會

美華眼鏡公司

MINI OPTICAL CO. LTD. 317 CAMBIE ST., VAN. 3,

Tel:681-7710

元五起,隱形眼鏡 五起,特價老人鏡

鏡歡迎參

觀試用

驗配修理 電話接送

业 Mandarin Floris 154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4, B. C. 687-9605

花籃衿花 盆栽樹木 結婚花球 新型設計 花圈花牌 僑胞光顧 四季鮮花 無任歡迎 本店常備

符片廣告

映放半時七晚每:間時映放 場日半時二映加期假公及、日、六期星逢

大國內激刺艷 香攝拍歐北部 片巨光風麥丹露暴胆 龍屠虎五映加塲同



Lucky Realty Ltd., Richmond, 266-0467

好彩實業公司

周新燦

代理

MANNING REALTY LTD., 10568 109

STREET

辦公室電話:四貳五・〇九貳〇 省任何地區 凡屬商務實業,工藝投資等項。 住宅電話:四五 EDMONTON, ALTA , 請與本人接給 四、〇八八〇 在點問領或亞

Suey Chop 210 Centre Street South Calgary 1 Alta.

住享受 午茶點 夠傷面 星期日及公衆假期由上午十時至晚上十時 星期一至星期六由上午十時至凌晨三時 營業時間: :貳大大 逢星期三日休息 預置会四

名厨主理 晚飯宵夜 筵開三十 最多供應 最合理想 社團宴會 豪華設備

MERIT REALTY LTD

236 E. Hastings St., Vancouver, B. C. 鄭華狂 Clarence Jang

電話: 685-3304 日間 266-6639 晚上 住有土庫好生意 房 菜十園叻 連

有大家 電話極表歡迎。 特價 生意股東等各種保險、如豪賜詢、

,生意股東等各種保險、如蒙賜詢,請 障入息保險 扣除入息稅 退休儲蓄金 家庭保險,房屋抵押,疾病和意外保 對燕梳研究有十餘年之經驗。個別之所 華人代理伍偉權 歸保險公司

九五起,特價老人鏡每對五五起,特價老人鏡每對五 起,學生鏡架每個四元九 特價學生鏡每對九元九五 CANADIAN PREMIER IFE INSURANCE CO 单人代理 QUON ENG 2695 GRANVILLE ST.,



買賣房屋 收租管理

TEL, 682-6701, 261-9351 住宅325-0527



HOWE TONG

階傳商業樓 酒店。 賺爲市區中西餐館 財 五〇乘一叁〇尺 千平方尺。導磷能够檔图,最好建本寫字標或前途 開價十六萬九千元。 酒牌,實用面積土千平方尺,獨骨水姫肆樂市區西人簽華連實業兼讓,約一佰五十座位十九萬, 樂過買住宅地、抵買 五〇乘 6-3 Zoning即可建一百式十尺高 位Burnaby大街,現在年收益約一萬式干元,開價 商業地皮約二〇五乘一一五尺, 十元 ,地面寬一百零四尺,可分六間舖位 中柏文學區 估價惠 經營中國大茶樓兼夜總會 1、內外裝如縣 萬 可分三個單位出 登 供銀期 ,價五萬 欲 知 近 情好 九千元 可建十四間舖 莫失發達 ,每月可收 ,地寬約 常有 機 資 ,另

WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC

盾大大、靈八八四一

PENDER STREET EAST AANCOUVER & B. C. # 公 : 684-0938

辦店理室理 分 香聯 期付欵專 及各 大 各 旅機 公司 B

鳳城美點 斤兩味道 埠秘書賚路蔡根旄敬禮 拾我其誰 敢誇全加獨特一 招牌保證

, 票價特平·欲知詳情請與本公司接洽 本公司舉辦來囘香港旅行團,每週豐班

722 SMITHE

V62 1A6

Tel 684-8638

捷航旅行社

119 East Pender St. Vancouver 4, B. C

Phone 681-3953

託 信

YORKSHIRE

最低存題式干元。 **障每戶** 式萬元 最低限額五百元 一年至五年同 時半 何國賢

責任保 身而出

因此雖然是官委議員、

但是却沒有人挺

有關人

一屆市局選舉

动黃竹坑牛導體廠

幣基金會等國際組織

具白影響力,對於印度從國外取得

它對世界銀行和國際貨

的事求。因

點而言・印度在外交上

即相形母絀。如何迅速設

急。

神方面或物質

改變外交方針、自然就成爲當務

一方面,在美國的心目中

· 聽任印度的經濟危機日益嚴重心目中,倘若繼續與印度保持最

倘若繼續與印度保持

除了經濟上的原因之外

原因之外,尚有政治二的原因。

國桑間勢力的均衡 好衆的母洲國家伸出

, 是殊有必要的

年朝向「三極結構」演變時

。但是結果 美國爲了 除了美國本身的經濟力量之外

換可話戏,比印度自己所估計的五十億美元

濟進出

越來越

· 今年

砂獲一個藏毒機開き 檢獲值五十萬毒品 美孚新村住戶內

治團體是有責任指名良好 該署職員都

Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender Street Vancouver 4, B.C. 681-1030

電地話址 悉從尊 食譜精研

WEST-EAST REALTY LTD.

551 WEST BROADWAY 公司電話 873-1881 張變元 325-8981 周榮寬 327-6621 東翠蓮 876-7771 件生達 261-8358

◆西區風景區-市區風景區-西區 ,取價冊五萬二十三組柏文樓 和文藝 取價三十 四十五萬九 元。年新, 1收貳百元 北雲區 組 十組最佳地段 置業好, 十五 取價一 年收 年新 萬七

CHUNG WO HONG CO.

哮喘萬 寧 北 懸 濕 痛 上海

忠泰安腎 三鞭至 女得寶丸 國 復爾

養表示,該委員會內最後報告書基於此 由 教表示,該委員會內最後報告書基於此 由 山於中文大學研究所得的報告書

寬選民的資格,使更多人可以投票,則

Kwangchow Restaurant

Chinatown—Vancouver Phone 687-8501—687-8502

候選人賄選不易」。

研究青年罪行 **适一步諮詢→研究的必要。** ,全部總值達數十 時間方能以成場告

狗出動流動な票站 便可减少此等情形予投票人 投他們的票 故如政府能

晚飯青安點

Saturday

Via 4

售價達 一種積成線路零件 到場調査。 子零件 份產品至以純金作原料的 達數十萬粒, 樓初 此統計, 其中有些零件 **重約數** 訴謂在新界地區曾有候選人以「車馬費 **票站,特別是在新界地區**·現時有人投 **是有許多方法可以改善的。例如增加投 一事實上,所謂選舉舞弊的現象,**

一家紙品數所有 早被賊 偷去的的貨車由警方駛回查港付警署。經調 挣脫繩索 於在廠內被鄉的警南員 該条編號AY二九一

▲貴重零件失而沒得價值數十萬元 的部門 将可明在明 (二)市局議員接納市民投訴和處 有關研究防止貪汚

New Diamond Restaurant 555 Gore Avenue Phone 685-0727

母庭星都三休惠一天 茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 五九九二三 〇七まり

(一)下屆市政局選舉措施 安排改善 主要可分爲三點:



限於市政局選舉賄選的指陳。

并多全體議員會談一般性的

指控賄選須有事實

安頓小販可免貪汚



多加者

強石油

LEKIU IMPORTING CO. LTD 256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

Phone 683-7451

LOONG LTD.

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. TELEPHONE 684-4428

買有香兩売港 庄各種 盒蝦 毎 盒 四元 肉 另有人限可 到 出

265 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

Phone 684-8824

258 F. Pender Street, Vancouver 4, B. C.

Phone 684-3520 684-1714

代理世界輪船巴士及 環 往返香港及 人才編排旅程及 東南亞 公有可限 桐 火 中票

利民有限公司 Leman Enterprises Ltd.

PHONE 685-9612

237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

女即 日 入參蜂王漿 勿失良 售完即· 六折發售 新欵男女庄 腎丸丸 賣

Pavilion Garden (RESTAURANT) 509 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C. 687-2608

這裡有 食家推薦遠 喜筵壽讌 自我宣傳

LTD.

Import - Export Wholesale - Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B. C. PHONES - 687-2651 - 687-2652

級山牌離青刀豆 **将林牌罐頭 蘑菇** 國冰霜太明蝦

142 E. PENDER ST., YANCOUVER 4, B.C.

681-1734

新

到

腊精 **味臘鴨** 冬馬紅 菇蹄手 臘鴨 牛

魚白粉翅菓葛 肉干

,子章,

乃歷民治黨、鄭錦帆

一乃 麽民治黨, 馮瑞晃合家

馮瑞晃合家五元,馮茂祥

• 黄子維三元

孫用積强偕眷同叩謝

乃麼埠公立醫院積閏

父木炎號續欣馮公府君恩平梨園村

去水溝,濕土庫修改爲潔净 理水嚨機具 工作快捷

Coquitlam 商業區,地大,環境高尚,生

意興旺,易管理,

店連住宅。

四睡房

欲知群情電話

,徐志宏二元,劉炳林合家五元,駱湛 美 五元 》 劉一鳴合家 羅錦安合家十五元, 鍾銳合家十元, 羅華俊夫婦五元,李進來 死權合家十元,題士技夫 剑源讚合家十元,羅考翔 廣州餐館十元 鄭文烱合家五元 楊彦儒十元, 鄧啓 元, 吳治 鍾捷歡合 照二元

電話: 253-1877 VANCOUVER, B.C. 廣告設計 中英招牌 窗橱金字 上精價廉 鏡屏格言

Y. C. & CO. CONTRACTING

2742 OXFORD ST.,

登報以申謝悃

厚惠芳名

及昆仲叔伯嬸姆姊妹暨洪門各叔父等惠

行春讌聯歡會

叨蒙本埠全體華僑商號 九七四年二月十吉日

VANCOUVER, B. C. 電話 254-4490 或 876-4033

特僑價服保大改承 別胞錢務證小造建 歡光公週滿工舊新 迎顧道到意程屋屋

大便閉結

選身骨

9 延年餐響。

油漆 土木工 電話253-6544 程

厚惠芳名 外甥綠卓華嘉華

每張廿五仙

子華,子章、子富,

,永進

葉廣贊。

鄭家棟,春裕,

于富,黄天華。星才、襲春裕、松煦。鄭錦帆,連春裕、松煦。鄭錦帆,連

美國砵崙埠女婿陳榮耀 外甥媳鄺氏 胞妹奕好 外甥女孫魔儀同叩謝 外甥子旗操權 外女孫碧儀燕島翠儀 外男孫子威子雄

SOUND and MUSIC CO. 19 E. Pender St, 電話 434 COLUMBIA STREET VANCOUVER 4, B.C. 紀念発相 園林風景 特約外影 二張二元五角 彩色射印 PHONE 684-9936

孤女玉葉

孤子建東

唱霜視, 唱電機

Estevan醫院享壽七十八歲於同月五日假

人痛於一九七四年四月一日仙逝於先夫羣英伍公府君廣東省台山縣官寶村

座於 Estevan基督教堂舉行喪禮出殯歸土

,取價相宜。請電話亞咪 437-6271 清理服務及車去廢物 律歡迎

TEL STAR T. V. ELECTRONICS 4548 KINGSWAY, BURNABY

733-8887

#

Excel Moving

立體擴聲機

TELETONE ELECTRICAL APPLIANCE

Phone 日 253-0228 夜255-7431

廉爐迎沽机音乾本

Canada Permanent Trust 4488 MAIN STREET VANCOUVER, Tel: 876-7111

字及地皮專門買賣 吳志堅 ED. ENG. 874-8764 何物業 並現欵購買各類 DOWNTOWN PROPERTY 現欸可 ,購買任

雲高華譚煒宏,黃

腦,黃英發。梁等,

舞市

阻黄兆

徒道之

區凡市余 紐約李子

山寸黃鱗器。沙市加寸謝悅,

SEMITRONIC PARTS CO. 714 Main St., Vancouver, B. C. Phone:688-4219

AC-DC 卡 每架只賣 式元 式

購應尾뽼補丸試

每料廿元

丸電強健

各國許人

華高雲 大拿加

沖晒放大

翻影舊相

結婚喜照

GIM LEE YUEN HING KEE

75 East Pender Street Vancouver 4, B. C. Phone 685-9743

批發零售 壹律歡迎 YUEN FONG CO. LTD.

683-6858 683-6859 242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

> 冰冰 冰吊片尤 生魚魚

冰冰 特價冰鯪魚 紅二 鮑 魚魚

Windy's Dispo 商業模字,清理垃圾廢物等工作 sal 專門承接住宅或 免費 廿四小時隨時應命,價錢克已。電腦 738-2040

ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.

李榮電話 254-2821 回錢克己服務 門事榮

Florist Lisa

434-1423

婚花

鳴。未市加利酃維新 卡技利黃世保 黄廣聖 り軟弱 常服

血兩盛,夜多小便 治病靈丹,補氣補血

高華雲大拿加 司公限有草煙利鐵

Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keefer Street

Vancouver 4, B.C. Phone 681-7595

近緬街西邊牛個街口 二九號奇化街 迎 T.P.Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B. C. PHONE 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

: 片打街東七十一號 價錢公道

樣樣都有 PR國路客票 電話六八三一五六五六 函電詢問 無任歡迎

438 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C. TELEPHONE 681-1025 - 681-2733

各航空公司飛機客票 富如有委托服務週到 營旅遊事業歷史悠

89 East Pender Street

Vancouver 4, B.C. : 682-2244

Ming Cookware 23 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. Frome 683 7268

桑樓家庭皆宜置備

餃

太平洋

國良

大変 速台, 色間極是欣慰,說道:「小人賤 是奉 却不提周芷若的名字, 張無忌張公子? 名水師軍官 無忌心中一點 這 提閱芷若的名字,張無忌還了一小人奉命前來,迎接張公子,謝一人人奉命前來,迎接張公子,謝一人, 五名水手上得 与向無 長官遠來辛苦 ·」無忌道 那拔速台道 忌道 海灘 古 小人賤名拔 水 「窟位是,」 商業凍房設計新衛

LEONG KEE 630 Alexander St. vancouver 4, B.C. 電話。 254-1203

祖 地址:亜カ山打御六巻〇 電話:貳五四、壹貳 程,經驗豐富,價錢老實,僑胞惠顧,倒履相迎 裝修油漆,內外間格,新建重修。改換屋頂他瓦亞 裝修油漆,內外間格,新建重修。改換屋頂他瓦亞 大正傾斜房屋,修理水簡當批建造英園玻璃屋地 を通過で、一次上大人小工程)

貳七迎地瓦

00。格天

Wong Horne Agencies INSURANCE General Agent

> 441 GORE AVENUE VANCOUVER 4, B.C.

會

Tai Hing Company Ltd. 265 E. Pender St., Vancouver, B. C., Canada

> 公司 賜畫屛奇花異樹紅 目益增輝 張營業荷蒙各界親

新建築竣工於三月

EAST - WEST - GIFT CENTRE LTD

Importers & Wholesalers 379 Powell St. Vancouver, B. C. Phone Area Code (604) 688-4324

供應 Gift Shop 寓 童 饒 Grocery

Kwong Chin 39 E. Pender St.

Vancouver 4, B. C.

家具什物搬運,有大機房代客 專**運送**衆辦理香港移民出入口 :武五四 窓の六電

本號並有自己修理全部機具, 四間電話 872.5838 第 437-6632 大機房代客存 公司 & Heating 日夜随命 清到 9 貯

3272 Main

Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street Vancouver 4, B. C. Phone 681-7657

NOTARY PUBLIC Gordon W. Cumyow 501 MAIN STREET

温日隆

公證



681-6513

Yick Fung Tea Room 137 E. Pender Street, Vancouver 4, B. C. Phone 682-1514

結婚禮餅 中西夠食 雲吞粉麵 經濟時榮

684-3743

79 East Pender Street Vancouver 4, B. C.

服務週到 地方清潔 大讌小酌 無任歡迎 僑胞光顧 豐儉隨意

Ho Co. 681-5816

434 Main Street Vancouver, B. C.



等童種女晨中本 蒙髮及小衫襟國店 光古各彩頭及睡男新 顧玩種褲兒各衣女辦

inthony Lee, 10. 0. 驗 腿

辦公時間:星期一至星期六 電話:687-1018 斯事處: 喜市定街東二百五十三號

爐洗衣機乾衣機 售電火按裝修理

土庫裝修,商業門面。

再做裝修門及時代化條份 傳胞光顯無任權迎 六八七一四〇九四

强 華 KENWARD CO.

宜修

音機及各種 多承接大小

批發全球 精製臘味 臘味專家 價目印備 宗即奉

450 - 460 East Hastings Street Vancouver 4, B.C. 254-7241

WING WING CO. LTD.

午十壹時半至牛夜壹時半 喜士定東三八九號 六八七、四〇九四 吳柏南敬路

電話:八七貳、壹〇三九 及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當 母科大小商業東房冷氣工程。設計裝置 車話男氏の 3422

F

DICKSAM LIMITED 324 Alexander Street Vancouver 4. B. C. 章 681-8614

便捷安量



J. K. CHOW **OPTOMETRIST 医** 685-5938

Harry James Agencies Ltd. Insurance and Real Estate

> 606 MAIN ST., 684-1377

吳國華新辦事處代理各項保險 電話照舊六八四 人黄文生 MANU 吳悅榮仝啓 一二七七

行銀路賚大拿加

The Royal Bank of Canada Main & Hastings Vancouver, B.C. Douglas & Pandora Victoria, B.C.

> 刀重要文件如股票,公債,房契,人壽保險。遭赐等及實 辨理壹切關于銀業事務 不宣存在家中,以免火燒或盗窃之損失,如保護此類 本行權有保險箱保存。每每僅收租金七元五毛。 華務部司理:馬錦華啓

福幣體價每百元十九元九毛九

WING LUNG BANK LTD. • 經營一切銀行業務

●竭誠服務僑胞 ●港九均設有分行,歡迎函詢委辦



1 21-3 BEAN SPRONTS

逸近交易



者:雲埠振華瓷器發行有限公司 中村君,志圖別 中村君,志圖別 中主意盈虧,依 中主意盈虧,依

GIN WAH IMPORTER CO. LTD.

121 Keefer Street, Vancouver 4, B. C.

Tel. 681-1728



通暢? 我要 一時常單

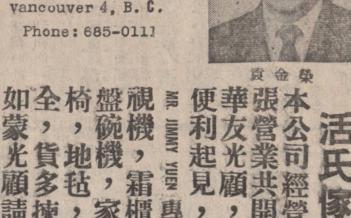
新鮮空氣

你留任家裡侍候她 後我上班不用 我會等她



WOSK'S

62 W. Hastings St. vancouver 4, B. C.



550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

227 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Tel. 683-4918

梹芋頭

YUEN RESTAURANT LTD. 264 EAST HASTING ST., VAN. 4, B. C. TEL. 682-8113

電話:大八七、七二式七 式五三、〇三式六

單双人床大平賣

每套由五十四元九五超

鮮炊畳炒麫 全置銀絲麫 軟滑猪腸粉 馳名沙河粉 上海舞 每磅六毛 每磅六毛 一元五個

237 E. Hastings vancouver, B. C. Phone: 681-5924

侯式絲組和 粥品

Bank of Montreal

數目字之號碼,本行亦經發出新號 票之儲蓄戶口之號碼即需改為七个 之紀錄工作 本行正在進行以電腦處理存款戶口 未更改

智慧:馬》材 Vanager T. M·h 電話 -- 684-1257



魚翅湯 鮮森片 天府花生

天津蛮棗

Atop Mandarin Centre 611 Main St., Vancouver 4, B. C. Phone: 687-9608, 687-9609

午夜十二時。星期五至星期六·

家宵早精燒筵禮名正 意飯食茶心味十麗飪菜

□ 祛花紙。電話:八七六、貳六貳八。 裱花紙,美觀和暖又**遵牆。**

專業油漆裝修,服務超級,價錢相宜 & Decorating Worldian, Painting **雷語:八七濱・濱三一八** 電話874-7434

毒門修理屋蓋晒陽台,去水澗,土庫及 随時來電貳五四、三三〇六(Mr· Bob) 理房屋

哥倫比亞運輸公司 電話:六八七、七四九一

或貳七四、七一八〇

1048 Dennis Crecent Richmond B.C. **本公司專門辦理進** 忠誠服務,收費低 口行裏及搬屋等運 廉, 僑胞光顧, 不 輸工作,快捷妥當

零售出發。歡迎來料加工。 沿牌告白,弯館壁畫,掛畫,門面招牌 中國官殿式龍鳳裝飾品、按需設計 電話:濱五四、濱九〇七 美術廣告,裝璜設計,

由上午十時至凌晨一時

星期日:由上午十時至下午

北美洲針灸學院

4584 Fraser St.,

(魔 L 30 Ave.,) 州政府已通過法案准予 針灸合法執業

Top-Valu Food Products Ltd. 136 Powell Street Vancouver 4, B. C. PHONE 683-0733

大小光頭 新型機器 超等乾麵 **爽滑可口**

人們說: 工作保証滿意快捷妥當橋朐光顧特價優 日間電話:二五三 專賣名廠及上門修理顏色及照白電視機 六時後電話貳五言 待可充銀期 九四三四

司公食肉昌元 DOLLAR MEAT STORE 266 F. PENDER STREFT

TEL 681-1052

BING C. WONG & ASSOCIATES

Accounting and Taxation Service 164 East Pender St., Vancouver 4, B. C. 682-7561 - 681-7562

特設電腦計算機助職 月接時上門服務 會計事務結項 口夜廢命。電貳九八·五八智八 発費枯價。電響修理。 英皇電器修理工程 合格牌照り新装電火

余福智

Northwest Food Products Limited

化

爲與狗或貓接觸而傳染得來。患者應自直接或前接與患者接觸所至,亦可能因

醫生,或用藥物塗搽 或需內服特效葯

,作長期治療、以免復發。

得黃永源醫生及由黃醫生介紹專家

Dr. E. D. Herberts) 兩大醫師之小心料理

F月1日) 已平安出院, 選醫屬

,並賜鮮花生果等

非常感謝・同時事

及各位叔伯嬸姆兄弟姊妹親朋戚友到訪

静坐宜心空體鬆

勉止坐姿 有此需要。而靜坐行功、决

各位健康

在家休息,未克一

規定,以免偏差。吾人如爲謁見長上,

靜坐姿勢之定型,似可以不必硬性

不可免勉從事,因積久功加,法正則得

出感染。患者與男性居多,傳染方式乃

弟於三月卅一日身有不適

黄樹鏡鳴謝啓事

股癬起因是菌類植物侵入皮膚而引

股癬之起因是什麽?

生意毎日愛佰伍拾元以上

有意者下

四發館自會

七時後電話:叁式五九九一七

郭公漠太

紅马斑點

變硬

亦有皮膚色素減少

一要則,

對身心健康定有助益

此情

引致

答:

麻瘋病是怎樣得來

可否治愈了

所忽視 翠坐唯一所守之要訣 就是「 方能合乎自然,同爲一部份变好靜坐者

心空體鬆一勉挺腰脊,心不空體也不

痲瘋病是一種慢性傳染病,由細菌

傳染方式是與患者之皮膚密切

視一心空體鬆」之要則也。

初學解坐者,如能遵子

心空體鬆

有因不得其法,而造成傷害者 會緣,就難以進入舒適自然住境

皆由忽

接觸。細菌侵蝕皮膚及神經一患處皮膚

(Page 7)

病亦必定可

間服藥。最重要者乃切勿諱疾忌醫。有

已有特效藥物可治愈痲瘋病,但要長時 。 痲瘋病並 非紹症 · 亦不會致命 · 現在

懷疑則應找醫生檢查 。 就算確是患痲

瘋

適,不舒 舒。功行平標

事半功倍,得益史甚

輕鬆恬淡,欲罷不能

拘型約束,

若恒久不變,

, 進度較易

願也。

降自如,調劑盈虛一化除疲乏,不適而

徐待續升。如此不但暑無勉強。而升坐入覺疲,則感腰以調息 涵養腰力

者。山神經受損害,所以書處知覺城弱

形之卜 氣充則腰伸 氣感充則體更值

lav 4

接觸患者傳染得來,或由衣服,鞋袜

泳池等物傳染。預防方法要注 避免簽觸患者及曾與患者接觸

畧識英語· 月薪山七百元開始

埠仔餐館宜唐闽

名

皮膚癬疾是一種菌類植物之感染

答。

"皮膚癬疾如何治療?

意清潔

之物件。治療方面要由醫生指導進行,

一六 奥林君商洽。

或強葯或內服務物、耐心地作長時間

治療。

醫學常識解答

益,法偏將受損也。

人人皆知靜坐組合乎自然,而如何

痲瘋病與皮膚癬疾

津津有味讚

局朝吃狗肉的人更少,如袁子才著

先考譚及歡號和樂余公府君廣東台山縣

達雪

五月十

二日星期六

星期日

晚七時半達重放映

星期一至星期五

喜市定街東壹五〇

新安豐祿村人 不幸痛於一九七四年

稽閣享為大十有九歲謹擇於五月七日四月廿九日下午二時在中央章院逝世

最事價的家常補品

常吃狗肉的事情 額著的「食物本草」等。都不曾提及日 治病的紀載,但是明朝的貪饌書 如汪 明朝 明朝醫書如「本草綱目」,有狗肉

已不爲大衆所煑食了。 食品。除了少數人的偏嗜之外,狗肉早 狗肉的紀載,足員狗肉已不認為是家常 一,書中逼載明朝各種自品,也沒有 明朝還有一部劉宇著的「安老懷幼

其犬而烹之。事聞有司 如能解作盜犬賦,則將釋之。 與諸牛講學於僧舍 狗肉的。不過是這暉法律條文 的「隨園食譜」・王孟英著的「傳息居 想吃狗肉風氣,在漢代以前是很盛行的 但兩書之中,全未提到 狗內 食譜」兩書,可以表達清時的貧品名目 的描述,明清小母中。簡自查不到吃狗 小殺書中,尚有魯智深和齊題僧吃狗肉 ,漢」後吃の人便逐漸改少了。宋代的 記偷狗烹食,有司 中國若干時期中,法律也是禁止吃 主僧出 所以我推

忝屬

宗領戚友世旗哀此計

館舉行要禮出籍歸上卜華於山景墓園

同場加

加映「

廣州

出土文物特輯

(車切貳)下午壹時假を暗市載殯畿

一請

宇之肥大犬,充絳帳之晨饈。 占詞曰 「僧旣無狀、犬誠可偸 爲丐免。守素聞其能賦、因論之日:「 原文在樑溪漫志云:滕達道未遇過時, 在馬港藏書不多,無法查考 有一段紀 [1011] ~治菲的文字, 欲治其罪滕公 諸生夜盜 公即口 因爲我

女壻

能氏梅氏馬維棟

惠秀琼鳳琼瑞

外孫馬志强

學演女綫紅演著

理代司公

孤 媳 如 婦

羅氏余氏

孤子

瑞焯時邦

治喪處:佐治東街式式六號余風采堂 胞弟 女孫男女外孫男女好十餘名 女 孫 絲 納 嫻 和喜 弟婦譚氏

同心告

春風蕩濠五羊城

WAY A TO THE TOTAL OF THE TOTAL

請每日下午五時後電話五七六 官男女做菜園工 八一四

五接治。

適合發館「貨華各項生意 7544 Edmond 266-9418 新舖位十間招租 434-4383, 如意者電話

轉賣給何標承接,經在律師樓辦妥手續 聲明,免後論 逕路者:夏威夷餐館原由梁昌先生經營 、以前、切債務與本人無關・今特登報 ·現因人力不足 承頂餐館生意啓事 此啓 志國刊業、願将生意

九七四年四月廿六日 何標謹的

計聞

請於下午三時至九時致電四三五,六四 有意者 Alexande. St., 洽 必須有經驗、請到 Marquis of London Mfg 55 屋列治區 宜僱管電力料工人 上郊屋出會

治喪處英文地

与DART COON

FISGARD ST.,

VICTORIA, B. C.

黒加拿大

中國洪

治黨都

這權總立都

公治喪處敬啓

院療養、住院期間、承蒙民星總社執並 入聖約瑟醫 4 電話266-9155 G. MaeCalder 洽商。 特點甚多,以 六睡身,兩級地面室 理想地點,其他 車港蓋以石料晒日台

叁十年,著萬

清書,

由東南亞歐美抵加

,旅行

112-604-485-4242 紀。 Collect Call

每月薪金七百元

電話 Powell R'ver, B.C.

外追發館宜厨工

中國哲學家,研究旣版神數及掌紋,近

35 號, 移民住点問頭 多期度等埠者 Voyage 39 號 治商辦理便妥 又 President Fillimore Voyage 域多利、沙市加寸,多期度等埠。 在船名 President Van Buren. 仰早日電話二五四·為〇六二與李偉 香港移民領行裏注意 有香港移民來雲埠 七九三 候教 每日下午气時至八時會客電三汽五 腐温哥華五十 百事可問。學業 萬人行抵加 命理掌紋專家

九街西區 四五〇號 近面比

Nanaimo Collect

最適當能曉普通英語,工薪開始每星期

請經驗炒鑊工人二名

五

・三八〇七

請電方君

同時扶生 月二日 深哀 茲定 即慰 支耗於 部,五 章,公黨今畢

時舉行成立第六十週年紀念典禮並治

本總會謹訂於五月

Golden Mandarin Market Ltd. 190 Keefer St., & 611 Main St., Vancouver 4, B. C. Tel. 687-9841

肉鷄 至星期日 貨色包羅 0 0 期五 菜 0 0

業影園中新美加

四月卅至五月三日

阿德放映 形色寫銀

彩色寬銀幕時裝拳擊奇情鉅片 秦沛的衛生演

家庭倫理文藝

葛香亭田野

會代表暨各埠義兄嫂駕臨助慶指示禮 名同日下午五時假座文華 十八日(星期六)晚八時開歡迎新進會員暨 卡支會代表及義兄大會屆時統請城卡 請早到會報名以預席位為荷 截止日期五月十五日由十六至十九歲者席金式元 小童席金一元 化中會員席金先收恕不發柬清依時實臨助慶爲荷 年新昂業主急賣 Shon Yee Benevolent Ass'n, 260 E. Pender St., 鐵城崇義總會仝人敬約 截止日期五月十五日 紅蓮假髮美容院 大酒家懽宴五 Vancouver 4, B. C. Canada 月

假髮,頭花,耳環,胸圍。 增設電裝部。平價電裝恤裝。 地址:片打街東十七號 話:六八四、二九一七 律大平賣 顧客

一百八十元,包食住,如專者續電話: 753-4331 時間由晚九時至凌 **卯意者電話三濱四** 宜中西餐夜厨 4

意者電話五八四 三六濱

,三六六五治商

好地位什貨舖出讓

歡迎

人氏,男女老幼へ小核八歲以上

氏,男女老幼(小孩人成门上)一律

月五日下午一時在公所禮堂召開特別會

例及衛生內等事宜亟待商討特定期於五 啓者:本實業 部核有關於市府施行防火

馬氏公所實業部啓事

九省四年五月二日

體育會 雲支部

實業部

達權社

全新豪華柏文一

太極拳國語班招生

車前往,共同致祭

以表順終追遠、若

雲埠中國洪門民治黨駐加總支部

有提前欲捐款者,請寄第一路,黃氏揭

酒樓收便安云。

士達孔拿社區

星期日)下午二時,舉行公祭先友墳墓主席黃連益,昨宜佈擇于五月十九日〇

五日(星期日)下午意時·召開聯席月會 爲通告事:本黨五大機構茲定即於丘月

,希請列位男女萬社員依時出席,

日安

連七庫三組獨立柏文,內外翻新 息,開價五萬餘,歡迎還買。

近唐人埠孖屋

沙省市城定期省墓

(沙省市役汗埠訊)本埠中華公所

洪門五機構聯合通告

大衆同樂母位壹元

… 月票照常通用

羅

· 屆時敬布遠近親友,到來本埠,在上

開鷄尾酒會·該社社員以于此次大慶典

外國人非法居留美國的情况日益嚴重。

少外國留學事的主要原因之一

是因為

壞美啊報紙報導,美國政府决定减

舉行第四十九週年

紀念典禮·并

(雲訊)雲埠跑路街四四一號民星

消息。

Tel.: 682-1946

電話詢購或發

喬胞惠蘭

適合大小宴會 ,手工頂好。

送禮紀念e

定期五月十九日(星期日)下午

捐助紀念費者·頗爲熟烈,計已捐款

每三十元 黄文生,春生,每二十元,

員會已就此事向國務卿季辛格抗議。

據報導,今後外國留學生發証的加

美京明星新聞報導,

美國教育委

黄楊一十五元, 黄昂質·昂明, 昂振

· 本生,碧珊,炳枝,紀强,樹康

備的學費和牛活費。

· 司成續要求,一是 · 內審核留美學生準強管理,主要将從兩方面著手:一是提

民星總社定期舉行 四九週年紀念預聞

维, 到美國便領舘申請簽證時,將比過去困 學生,包括從台灣到美國留學的學生, 美决减 (美京訊)從今年起

十六日在記者 美外交孫主管簽證事務的官員,二 的訪 問中。已證實了這項 外國留美的

少外國留學生 FLOWERS BY FORTUNE Next Door To Success Rity. Ltd.

在。 價錢最平 各式花籃, 計結婚花球 鮮花,精心数 專售各種合時

雲高難

哥

567-4235, 567-2218 與周國林治商。 地點此,好架生,取價七千五 假则學生或長工。 電話 Vanderhoof, 外埠餐館宜男女企枱 八治商 九時至 現銀交易。電訊八七九 宜厨式名工金從優 ·電話二五五·五 一八一〇點 8. C 清甜西瓜 每 FRUITLAND

壹元四

個

中型雜貨舖生意出賣

星期六上午~一時至十二時半上課時間-星期三晚上八時半 學費ー學中六元・成 課日期、伍月八 十元 • 九 共時 靚清靚靚 菜甜生矮 花香菜瓜

又该此區所設之國語班、現職續開 任開課 墨西哥甜橙 主庄金山甜橙 電話六八五 至十月五 由五月三日 星期五 星期六 壹元廿個 星期日 厄 四九二九

寳

亞哥斯始營業

隆大

生重禮聘東南 星期一

JERRY' CAPARET

Phone (604) 684-2041

343 E. Hastings St., Vancouver B. C.

議凡屬股東屆時出席共同磋商以定進行 文書處啓 創業致富良機莫失

期日,一

時至三時。

星期

. =

五晚上七

人十元。

上課日期

每週南次,

時至九時。屋水南小時

費川

學生十元,成人十五元;

老

一九七四年口月一

報名日期一

每月第一個星明。

日期報名上課

凡有意像參加學習國語者

十式厘歸還 產, 若閣下想印詳細情形, 請私下面表 格寄來將會解答一切

SouthwestProperty Research & Investment Ltd., and Floor, 545 W. 10th Ave., Vancouver 9, B. C. 地址

電話

霜櫃,洗碗機,電爐、價貳萬九千九百 一聽一旁,陽台·地氈,地下泊車,包 八四四五 **這八八〇** ,好入

元。代理:陳宗怡

八七四、

連市實業公司

八七貳

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C Telephone 688-6025

庭 及餐館之用 茶葉飲品 確頭食品 什貨山貨· 到各款江西名瓷

·銅器鐵器 壹律歡迎 糖菓餅食

Wa

大毛五倪匡

話編呂四著

梁鄧新 醒碧馬 波雲仔

禮拜日十貳點開映三場 漁人大禮堂五月五號

八荒飛龍

香香五高 冰著 元八

國

品瓷藥

發批沽零

市中心區商業樓, は

位格蘭夫街一千一

乃路央 King Edvari St. 貳

睡

明制

什貨出連實業。

生意

母月逾

八千元

買業以機

問楊志清

enables夾Renfrew 貳睡房,

群學校只

個大街

近火通・學校,

軍高爽另有貳

開僧只三萬九五日

千尺

元辣

9

設備優良、更兼有新型住宅可住

聽強聽睡房全緒地氈

, 土庫为有一

駅 屋

環境優雅,

一房及洗手間,旣好生意

住得叉舒

,試還曾三萬六千元。問楊志清

華

中,有志經營者。問鍾偉業中,有志經營者。問鍾偉業中,有志經營者。問鍾偉業

止在發展

四十号街火乃萬。二睡房觀屋

--

棟

含百元左右。問審廣庭 備安書,有地方住,平租

■另有中型什貨店,近埠

嫁撐好

,

設

每日生意

う地面舗

位約4年半班 全價十五

佳

房及地毯,也事

一組聯房

海或伍澤森

▲建造中商業樓,五間店面

包冷媛氣

地下停車位,

萬年

成净

組柏

▲雜貨舖《閱,每月生意九千元在菲莎大道,新型設備,生意大有前途。 萬四千元另点貨。伍摩森 ▲街內東店: 有地方住 ▲唐人街新屋在建築中一廳五睡房,兩 ,大日子休息,五萬餘另 雜貨店生意建實業, 餘,大有前為,適合小家庭 換,請早預定以免屋价再写。伍澤森 副浴室,開价五萬餘, 五萬餘另点貨。 **每日生意約二百**

可以用屬屋相 生意八千 開价壹 爭 新屋時間。近乃街 近巴士學校。 四區菓舖生意出 問伍澤濂 两多 利錢深厚,問伍摩濂 均 日生每一萬二千元,會鮮 有地方住,現在全年 年利 家庭式牛意 如有毅力者,母意大可 問雷廣庭 兩副水廳。關大廚房 問雷廣庭 及式十 好地位。易管理 生意七千元左右 **進展** 街 一萬元 土庫

平

以租

若加長營業時間

解天馬

876-4575



伍摩森





雷廣旺 980- 098



Success Realty Ltd. REAL ESTATE and INSURANCE 450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B. C.

濂黄秀英事務所 辦事處電話:682-5284

伍黄秀英



本號每日接有住 物詩駕臨或與本號 各營業代表接洽。

實事實業燕梳 九七四年車牌及省府汽車保 省府各種燕梳,僑胞轉換 本公司現經省政府指派代理 敬請 駕臨, 有限公 司

▲或邊商業廣場餐館

生飯期

每日生

Phone 685-4929

Commonwealth Hol day Inn.

MARKET NCOUVER 4, 8 C

須的職員。 電話8793811 Mr. Gorman,

宜僱漂亮女秘書

Moon Shum Bookstore Co.Ltd. 112-114 East Pender St., Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428

至一時 〈星期日休息〉 電時 星期六晚上八時半

到新品貨批大 文房用具

Lotus Tours Ltd 420 COLUMBIA ST. VANCOUVER 4, B C TEL 684-2025

> 義務為我同橋解答如何購買安全之嚴價機票, 敝公司絕不收取任何費用。 安達旅連有限公司 雲哥華唐人埠哥倫比亞街四二〇號 價機票免費詢問部 重

另購而致鬧上公堂,做 年來機票調整次

· 購而致鬧上公堂,做公司為加强服務我僑衆起恩,特增設了八十二元不等,更有付出變程票價但只搭得一程,囘程須行又如雲埠往倫敦有廉至式百四十九元雙程,又有高至一千一來機票調整次數特多,由紐約往倫敦之票價已多至七十餘種 一要啓事

電話(六〇四)六八四、二〇富五

運 有 情迎随時黑臨垂 公

生意可能擴展 325-7495 鮮花盆花本

楊志 考 324-4218

,

適合家



327-7842